

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.

(於日本註冊成立的有限公司)

(股份代號：06889)

截至二零二三年三月三十一日止年度的 年度業績公告

概要

- 總投注為**507,852**百萬日圓(或**29,856**百萬港元[△])，較截至二零二二年三月三十一日止年度增加**0.2%**；
- 總收益為**117,206**百萬日圓(或**6,890**百萬港元[△])，較截至二零二二年三月三十一日止年度增加**11.5%**；
- 除所得稅前溢利為**3,937**百萬日圓(或**231**百萬港元[△])，較截至二零二二年三月三十一日止年度減少**53.7%**；
- 本公司擁有人應佔期內純利為**1,806**百萬日圓(或**106**百萬港元[△])，較截至二零二二年三月三十一日止年度減少**63.9%**；
- 於二零二三年三月三十一日，我們經營**429**間遊戲館(於二零二二年三月三十一日：**433**間遊戲館)；
- 本公司每股基本盈利為**2.5**日圓(或**0.1**港元[△])；及
- 董事會已議決宣派末期股息每股普通股**2.5**日圓(中期：每股普通股**2.5**日圓)。

[△] 按二零二三年三月三十一日(即二零二三年三月份最後一個營業日)的匯率**17.01**日圓兌**1.00**港元換算為港元。

附註：以上增減百分比指日圓金額的變動，而並非已換算為港元的金額。

DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd. (「本公司」) 董事 (「董事」) 會 (「董事會」) 欣然宣佈本公司及其附屬公司 (統稱「本集團」) 截至二零二三年三月三十一日止年度的年度業績。業績已由本公司核數師 **PricewaterhouseCoopers Aarata LLC** 及本公司審核委員會 (「審核委員會」) 審核。

貨幣換算

僅供說明用途及除本報告另有說明外，若干以日圓計值的款項乃按如下匯率換算為港元：

1. 二零二三年三月三十一日 (即二零二三年三月份最後一個營業日) 的匯率為 **17.01** 日圓兌 **1.00** 港元。
2. 二零二二年三月三十一日 (即二零二二年三月份最後一個營業日) 的匯率為 **15.64** 日圓兌 **1.00** 港元。

概不表示日圓款項應可或可以於有關日期或任何其他日期按有關匯率或任何其他匯率兌換為港元或將港元款項兌換為日圓。

業務回顧

日式彈珠機業務

本集團將盡量發揮其作為日式彈珠機行業龍頭公司(就日式彈珠機遊戲館數目而言)之優勢，並將透過多館發展及低成本營運穩定累積長遠利潤。

實現成為日常娛樂的措施

我們的目標是將日式彈珠機遊戲重塑成為人人均可輕易享受的日常娛樂，成為地區基礎設施。為了達成目標，我們管理業務的方式須令顧客在遊戲館花費的時間及金錢在日常娛樂可接受水平。

因此，本集團將連鎖店管理作為其管理政策之一。

我們現正建立一個可以充分利用多館發展優勢並以低成本管理所有遊戲館營運的框架。

以低成本管理日式彈珠機遊戲館可以令顧客享受低投注額遊戲，實現日式彈珠機成為日常娛樂。

多館發展及低成本營運為溢利來源

本集團連鎖店管理之特點為多館發展及以低投注額遊戲為重點的低成本營運。制定低成本措施及有關開店以至店舖管理所需專業知識，對推廣低投注額遊戲至為重要。本集團透過多館發展在購買遊戲機及普通獎品時享有規模經濟的好處，在發展日式彈珠機遊戲館業務方面佔據穩健有利的地位。我們亦將向前邁進，繼續利用作為日式彈珠機行業的龍頭公司(就日式彈珠機遊戲館數目而言)之優勢，並透過實施連鎖店管理穩定累積長遠利潤。

利潤可持續增長

根據連鎖店管理進行多館發展及低成本營運

多館發展

- 開設新的標準遊戲館
- 收購其他日式彈珠機遊戲館營運商納入本集團旗下

低成本營運

- 積極引入二手遊戲機
- 使用專屬配送中心靈活經營遊戲館
- 使用資訊及通訊科技(「ICT」)提升效率

多館發展

本集團根據連鎖店經營理論，開設新的標準遊戲館及收購其他日式彈珠機遊戲館營運商納入本集團旗下，從而實行多館發展，以推動遊戲館數目上升。

開設新的標準遊戲館

本集團透過將遊戲館類型標準化，控制其初始開業成本並集中於人口密集小區開設。與此同時，本集團享有多館發展下規模經濟的好處，以控制購買遊戲機及普通獎品的成本。

以居住人口介乎30,000至50,000的小型商業區為目標

本集團透過於居住人口介乎30,000至50,000的小型商業區開設新遊戲館，推行於郊區發展遊戲館的策略。

標準化遊戲館規格

本集團將遊戲館的佈局及遊戲機安裝數目標準化。此舉有助本集團削減初始投資成本及縮短建設時間。

20年租約土地上的木製遊戲館

根據經驗，本集團建設於租賃土地木製遊戲館可避免過度投資於購買土地，以便日後市場若出現變化亦易於撤館。

收購其他日式彈珠機遊戲館營運商納入本集團旗下

本集團盡量利用上市公司身分的優勢，透過執行股份交換等計劃收購其他日式彈珠機遊戲館營運商納入本集團旗下，拓展遊戲館網絡。例如，本公司於二零一五年十一月一日透過股份交換收購Yume Corporation納入本集團旗下。

低成本營運

為享有規模經濟之好處，本集團採用二手遊戲機、設立配送中心及利用ICT系統以精簡遊戲館營運及節省遊戲機及人手開支等主要成本，當中佔遊戲館營運開支約60%。

採用二手遊戲機及設立配送中心

本集團不僅裝設最新且最受歡迎的流行遊戲機型號，亦於遊戲館設有一系列以低成本採購的二手遊戲機。本集團於日本全國設立16個配送中心，每個配送中心應對遊戲館的物流需要及方便共享遊戲機。遊戲館內裝設的遊戲機由該等配送中心根據其所覆蓋地區進行中央管理。該等中心有助本集團靈活管理遊戲館的遊戲機組合。

利用資訊及通訊科技(ICT)系統

本集團已安裝獨立彈珠點算系統點算遊戲館內每台遊戲機送出的日式彈珠機彈珠及日式角子機遊戲幣數目。此舉有助提升員工生產力並減低人力開支，並節省顧客的時間及精力。此外，ICT系統按策略需要應用，可精簡遊戲館管理、制定市場策略、人力管理及會計等企業職能以及降低成本。

飛機租賃業務

本公司期望透過飛機租賃業務實現穩定增長及可持續發展。

業務環境

於呈報期間，就航空業而言，因應入境限制已有所放寬，旅客需求出現回暖跡象，尤其是歐美地區。在此環境下，飛機租賃在為航空公司帶來資金及流動性方面擔當重要角色，其需求呈復甦趨勢及預計中期內將有所上升。

近期活動

於呈報期間，本公司透過售後租回交易方式購入三架用於經營租賃的飛機。截至二零二三年三月三十一日，本公司擁有六架飛機，飛機賬面淨值總額為41,130百萬日圓，加權平均機齡為2.1年，加權平均餘下租期為5.3年。截至二零二三年三月三十一日，本公司已承諾購入兩架新飛機，承諾金額為16,292百萬日圓。

截至二零二三年三月三十一日，自有飛機及已訂購飛機的組合：

飛機類型	自有飛機	已訂購飛機	總計
空中巴士A320系列	<u>6</u>	<u>2</u>	<u>8</u>

於呈報期間，本公司並無出售或處置飛機。

所有飛機租賃均屬於經營租賃，本公司並無延期租賃付款，經營租賃的平均租賃租金收益率為8.1%。

財務回顧

下表載列於所示年度按遊戲館類別劃分的總投注、總派彩及收益：

	截至三月三十一日止年度				變動 ⁽³⁾
	二零二三年		二零二二年		
	(以百萬計，百分比除外)				
	日圓	港元 ⁽¹⁾	日圓	港元 ⁽²⁾	%
總投注					
一 高投注額遊戲館	274,204	16,120	283,647	18,136	-3.3%
一 低投注額遊戲館	233,648	13,736	223,302	14,278	4.6%
總投注總額	507,852	29,856	506,949	32,414	0.2%
總派彩					
一 高投注額遊戲館	218,211	12,829	232,354	14,856	-6.1%
一 低投注額遊戲館	175,310	10,306	171,007	10,934	2.5%
總派彩總額	393,521	23,135	403,361	25,790	-2.4%
日式彈珠機業務收益					
一 高投注額遊戲館	55,993	3,291	51,293	3,280	9.2%
一 低投注額遊戲館	58,338	3,430	52,295	3,344	11.6%
日式彈珠機業務總收益	114,331	6,721	103,588	6,624	10.4%
飛機租賃業務收益	2,875	169	1,553	99	85.1%
總收益	117,206	6,890	105,141	6,723	11.5%

(1) 按二零二三年三月三十一日(即二零二三年三月份最後一個營業日)的匯率17.01日圓兌1.00港元換算為港元。

(2) 按二零二二年三月三十一日(即二零二二年三月份最後一個營業日)的匯率15.64日圓兌1.00港元換算為港元。

(3) 有關增減指日圓金額的變動，而並非已換算為港元的金額。

本集團於截至二零二三年三月三十一日止年度的綜合財務業績如下：

日式彈珠機業務及飛機租賃業務的綜合收益為117,206百萬日圓(相當於約6,890百萬港元)，相當於上一年度的111.5%。綜合經營溢利為6,764百萬日圓(相當於約398百萬港元)，相當於上一年度的63.5%。本年度綜合純利為1,798百萬日圓(相當於約106百萬港元)，相當於上一年度的36.1%。截至二零二三年三月三十一日止年度的綜合收益較上一年度增加而截至二零二三年三月三十一日止年度的純利較上一年度減少。

日式彈珠機業務

截至二零二三年三月三十一日止年度，儘管冠狀病毒(COVID-19)反覆傳播，在「與冠狀病毒共存政策」(「新常態政策」)下，各項活動的限制措施分階段放寬，人流及消費活動逐步復常。另一方面，基於烏克蘭戰事影響持續、物料價格及能源成本持續上漲等因素，經濟前景仍未明朗。

於日式彈珠機行業，業務持續關閉及終止導致市場規模縮減，惟因應新規則及規例而引進不少受歡迎的日式彈珠機及日式角子機，故此營運收益上升。此外，自二零二二年十一月起安裝的智能老虎機吸引不少顧客注意，隨著智能彈珠機預期自二零二三年四月起安裝，市場曙光漸現。

就本集團的損益而言，在保證營運收益有所增長之餘，雖然本集團的低成本營運已取得進展並已嘗試透過關閉未能獲利的遊戲館提升盈利能力，但是由於日式彈珠機及日式角子機折舊開支增加及公用服務費空前上升令營運開支大幅增加，導致利潤下降。

在此環境下，本集團將繼續檢討我們的成本架構，穩步推展二零二三年四月起引進智能彈珠機相關預備工作，致力加強盈利能力。

下文載列我們於本財政年度的總投注、總派彩及收益的詳細業績。

總投注

總投注指租給顧客的日式彈珠機彈珠及日式角子機遊戲幣減未用的彈珠及遊戲幣所取得的金額。

我們的總投注總額由截至二零二二年三月三十一日止年度的**506,949**百萬日圓(相當於約**32,414**百萬港元)增加**903**百萬日圓(相當於約**53**百萬港元*)或**0.2%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**507,852**百萬日圓(相當於約**29,856**百萬港元)。

按遊戲館類別劃分的總投注如下：

高投注額遊戲館的總投注由截至二零二二年三月三十一日止年度的**283,647**百萬日圓(相當於約**18,136**百萬港元)減少**9,443**百萬日圓(相當於約**555**百萬港元*)或**3.3%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**274,204**百萬日圓(相當於約**16,120**百萬港元)。

低投注額遊戲館的總投注由截至二零二二年三月三十一日止年度的**223,302**百萬日圓(相當於約**14,278**百萬港元)增加**10,346**百萬日圓(相當於約**608**百萬港元*)或**4.6%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**233,648**百萬日圓(相當於約**13,736**百萬港元)。

總派彩

總派彩指顧客在遊戲館換取特別獎品及普通獎品的總成本。

我們的總派彩總額由截至二零二二年三月三十一日止年度的**403,361**百萬日圓(相當於約**25,790**百萬港元)減少**9,840**百萬日圓(相當於約**578**百萬港元*)或**2.4%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**393,521**百萬日圓(相當於約**23,135**百萬港元)。

按遊戲館類別劃分的總派彩如下。

高投注額遊戲館的總派彩由截至二零二二年三月三十一日止年度的**232,354**百萬日圓(相當於約**14,856**百萬港元)減少**14,143**百萬日圓(相當於約**831**百萬港元*)或**6.1%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**218,211**百萬日圓(相當於約**12,829**百萬港元)。總派彩減少主要由於總投注減少所致。

低投注額遊戲館的總派彩由截至二零二二年三月三十一日止年度的**171,007**百萬日圓(相當於約**10,934**百萬港元)增加**4,303**百萬日圓(相當於約**253**百萬港元*)或**2.5%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**175,310**百萬日圓(相當於約**10,306**百萬港元)。總派彩增加主要是由於總投注增加所致。

日式彈珠機業務收益及收益率

日式彈珠機業務收益指總投注減給予顧客的總派彩，而日式彈珠機業務收益率則指日式彈珠機業務收益除以總投注。

收益由截至二零二二年三月三十一日止年度的**103,588**百萬日圓(相當於約**6,624**百萬港元)增加**10,743**百萬日圓(相當於約**631**百萬港元*)或**10.4%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**114,331**百萬日圓(相當於約**6,721**百萬港元)。

按遊戲館類別劃分的日式彈珠機業務收益及收益率如下。

高投注額遊戲館的日式彈珠機業務收益由截至二零二二年三月三十一日止年度的**51,293**百萬日圓(相當於約**3,280**百萬港元)增加**4,700**百萬日圓(相當於約**276**百萬港元*)或**9.2%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**55,993**百萬日圓(相當於約**3,291**百萬港元)。截至二零二三年三月三十一日止年度的收益率按年增加**2.3**個百分點至**20.4%**。

低投注額遊戲館的日式彈珠機業務收益由截至二零二二年三月三十一日止年度的**52,295**百萬日圓(相當於約**3,344**百萬港元)增加**6,043**百萬日圓(相當於約**355**百萬港元*)或**11.6%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**58,338**百萬日圓(相當於約**3,430**百萬港元)。截至二零二三年三月三十一日止年度的收益率按年增加**1.6**個百分點至**25.0%**。

日式彈珠機業務開支

截至二零二三年三月三十一日止年度的日式彈珠機業務開支為**110,484**百萬日圓(相當於約**6,494**百萬港元)，較上一個財政年度的**93,950**百萬日圓(相當於約**6,007**百萬港元)增加**16,534**百萬日圓(相當於約**972**百萬港元*)或**17.6%***。日式彈珠機業務開支增加主要由於日式彈珠機及日式角子機的折舊開支及遊戲館的公用服務費增加。

按遊戲館類別劃分的日式彈珠機業務開支如下。

高投注額遊戲館的日式彈珠機業務開支由截至二零二二年三月三十一日止年度的**42,421**百萬日圓(相當於約**2,712**百萬港元)增加**7,877**百萬日圓(相當於約**463**百萬港元*)或**18.6%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**50,298**百萬日圓(相當於約**2,957**百萬港元)。

低投注額遊戲館的日式彈珠機業務開支由截至二零二二年三月三十一日止年度的**51,529**百萬日圓(相當於約**3,295**百萬港元)增加**8,657**百萬日圓(相當於約**509**百萬港元*)或**16.8%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**60,186**百萬日圓(相當於約**3,537**百萬港元)。

飛機租賃業務

就飛機租賃業務而言，於呈報期內，本集團購置三架新飛機，因此擁有六架飛機。

本集團將致力開發內部系統管理租賃資產從而保障及增加中長期穩定收益。

截至二零二三年三月三十一日止年度的飛機租賃業務收益及飛機租賃開支詳細業績載列如下。

飛機租賃業務收益

飛機租賃業務收益由截至二零二二年三月三十一日止年度的**1,553**百萬日圓(相當於約**99**百萬港元)增加**1,322**百萬日圓(相當於約**78**百萬港元*)或**85.1%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**2,875**百萬日圓(相當於約**169**百萬港元)。

飛機租賃業務收益增加乃主要由於呈報期內收購新飛機的新租賃開始。

飛機租賃開支

飛機租賃開支由截至二零二二年三月三十一日止年度的**961**百萬日圓(相當於約**61**百萬港元)增加**873**百萬日圓(相當於約**51**百萬港元*)或**90.8%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**1,834**百萬日圓(相當於約**108**百萬港元)。

飛機租賃業務開支增加主要由於呈報期內收購新飛機的新租賃開始。

一般及行政開支

一般及行政開支由截至二零二二年三月三十一日止年度的**4,279**百萬日圓(相當於約**274**百萬港元)增加**30**百萬日圓(相當於約**2**百萬港元*)或**0.7%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**4,309**百萬日圓(相當於約**253**百萬港元)。

其他收入

其他收入由截至二零二二年三月三十一日止年度的**9,114**百萬日圓(相當於約**583**百萬港元)減少**451**百萬日圓(相當於約**27**百萬港元*)或**4.9%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**8,663**百萬日圓(相當於約**509**百萬港元)。

其他經營開支

其他經營開支由截至二零二二年三月三十一日止年度的**4,411**百萬日圓(相當於約**283**百萬港元)減少**1,933**百萬日圓(相當於約**114**百萬港元*)或**43.8%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**2,478**百萬日圓(相當於約**146**百萬港元)。有關減少乃主要由於物業、廠房及設備減值減少。

融資收入

融資收入由截至二零二二年三月三十一日止年度的**426**百萬日圓(相當於約**27**百萬港元)增加**24**百萬日圓(相當於約**1**百萬港元*)或**5.6%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**450**百萬日圓(相當於約**26**百萬港元)。

融資開支

融資開支由截至二零二二年三月三十一日止年度的**2,571**百萬日圓(相當於約**164**百萬港元)增加**706**百萬日圓(相當於約**42**百萬港元*)或**27.5%***至截至二零二三年三月三十一日止年度的**3,277**百萬日圓(相當於約**193**百萬港元)。有關增加乃主要由於銀行借款利息開支增加。

* 有關增減指日圓金額的變動，而並非已換算為港元的金額。

綜合損益表

截至二零二三年三月三十一日止年度

	附註	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
收益	6	117,206	105,141
來自日式彈珠機業務的收益		114,331	103,588
來自飛機租賃業務的收益		2,875	1,553
日式彈珠機業務開支	8	(110,484)	(93,950)
飛機租賃開支	9	(1,834)	(961)
一般及行政開支		(4,309)	(4,279)
其他收入		8,663	9,114
其他經營開支		(2,478)	(4,411)
經營溢利		6,764	10,654
融資收入		450	426
融資開支		(3,277)	(2,571)
除所得稅前溢利		3,937	8,509
所得稅	10	(2,139)	(3,532)
年內純利		1,798	4,977
以下人士應佔純利：			
本公司擁有人		1,806	4,997
非控股權益		(8)	(20)
純利		1,798	4,977
每股盈利	12		
基本(日圓)		2.5	6.8
攤薄(日圓)		2.5	6.8

綜合全面收益表

截至二零二三年三月三十一日止年度

	二零二三年 百萬元	二零二二年 百萬元
附註		
年內純利	1,798	4,977
其他全面收益：		
不會重新分類至損益的項目：		
物業重估盈餘	158	—
一物業重估盈餘產生的所得稅影響	(50)	—
按公平值計入其他全面收益的金融資產的 公平值變動	(596)	(1,650)
一按公平值計入其他全面收益的 金融資產的公平值變動產生的 所得稅影響	(30)	3
	(518)	(1,647)
其後可重新分類至損益的項目：		
換算海外業務的匯兌差額	1,871	2,128
現金流對沖	(1,196)	—
一現金流對沖產生的所得稅影響	152	—
	827	2,128
年內其他全面收益(已扣稅)	309	481
年內全面收益總額	2,107	5,458
以下人士應佔：		
本公司擁有人	2,115	5,480
非控股權益	(8)	(22)
	2,107	5,458

綜合財務狀況表

於二零二三年三月三十一日

	附註	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
非流動資產			
物業、廠房及設備		146,876	118,648
使用權資產		76,741	73,850
投資物業		4,119	3,263
無形資產		3,730	3,440
按公平值計入其他全面收益的金融資產		1,706	2,255
租賃應收款項		6,681	6,483
遞延稅項資產		9,811	10,964
其他非流動資產		6,778	7,031
		256,442	225,934
流動資產			
存貨		1,616	1,064
貿易應收款項	14	407	332
租賃應收款項		1,880	1,977
經營日式彈珠機遊戲館的獎品		2,896	2,921
所得稅應收款項		804	671
其他流動資產		1,958	4,014
現金及現金等價物		59,605	56,508
		69,166	67,487
資產總值		325,608	293,421
流動負債			
貿易及其他應付款項	13	14,732	12,312
借貸		16,629	12,945
租賃負債		10,749	11,245
撥備		1,540	1,386
所得稅應付款項		600	844
其他流動負債		9,590	8,592
		53,840	47,324
流動資產淨值		15,326	20,163
資產總值減流動負債		271,768	246,097

附註

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
--	---------------	---------------

非流動負債

遞延稅項負債	30	116
借貸	55,538	30,196
租賃負債	80,948	78,017
其他非流動負債	1,137	1,170
撥備	5,688	5,616
	<u>143,341</u>	<u>115,115</u>
資產淨值	<u>128,427</u>	<u>130,982</u>

資本及儲備

股本	15,000	15,000
資本儲備	7,129	8,152
庫存股份	(70)	(35)
保留盈利	106,977	108,840
其他權益部分	<u>(611)</u>	<u>(920)</u>
本公司擁有人應佔權益	128,425	131,037
非控股權益	<u>2</u>	<u>(55)</u>
權益總額	<u>128,427</u>	<u>130,982</u>

綜合財務報表附註

截至二零二三年三月三十一日止年度

1. 一般資料

DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd. (「本公司」) 於二零一一年九月二十日根據公司法在日本註冊成立。本公司在日本的註冊辦事處及主要營業地點均位於日本東京都荒川區西日暮里2-25-1-702，郵編：116-0013，而本公司在香港的主要營業地點為香港干諾道西188號香港商業中心32樓1室。自二零一二年八月六日起，本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

本公司於二零二三年三月三十一日的綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(「本集團」)。本集團已確定及披露兩個可呈報分部，即「日式彈珠機業務」及「飛機租賃業務」。

董事會於二零二三年五月二十四日批准及授權刊發綜合財務資料。

本公司董事認為，於二零二三年三月三十一日，佐藤洋治先生及佐藤家族成員為本公司的最終控制人。

2. 財務報表的編製基準

該等財務報表根據所有適用國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)以及聯交所證券上市規則及香港公司條例的適用披露規定編製。

該等財務報表乃按歷史成本法編製，通過重估按公平值列賬的按公平值計入其他全面收益的金融資產及投資物業而修改。

3. 所用估計及判斷

於編製本集團綜合財務報表時，管理層須作出有關資產、負債、收入及開支申報金額的估計、判斷及假設。實際結果可能有別於該等估計。該等估計及相關假設乃按持續基準審閱。會計估計的修訂於修訂有關估計的期內確認，倘有關修訂影響當前及日後期間，則於日後期間確認。

4. 採納新訂及經修訂國際財務報告準則

以下現有準則的新修訂本已於二零二二年四月一日開始的年度期間頒佈及生效，對本集團經營業績及財務狀況並無重大影響：

- 國際會計準則第37號(修訂本)「撥備、或然負債及或然資產」
- 國際財務準則(修訂本)「國際財務報告準則二零一八年至二零二零年週期年度改進」
- 國際會計準則第16號(修訂本)「物業、廠房及設備」
- 國際財務報告準則第3號(修訂本)「業務合併」

5. 已頒佈但本集團尚未採納的新訂準則、現有準則的修訂本及詮釋

於綜合財務報表批准日期前已頒佈但本集團並無提早採納的新訂準則、現有準則的修訂本及詮釋如下。採納後對綜合財務報表的影響仍在調查中，故目前難以估計。

		於下列日期或之後 本集團自 開始的財政年度 下列日期止 強制執行 財政年度起採納		新訂準則及修訂本概要
國際財務報告準則				
國際會計準則第1號 (修訂本)	財務報表的呈列	二零二三年 一月一日	二零二四年 三月三十一日	負債分類為流動或非流動及會計政策的披露
國際會計準則第8號 (修訂本)	會計政策、會計估計 變動及誤差	二零二三年 一月一日	二零二四年 三月三十一日	澄清會計估計的定義
國際會計準則第12號 (修訂本)	所得稅	二零二三年 一月一日	二零二四年 三月三十一日	與單一交易產生的資產及負債有關的遞延稅項
國際財務報告準則 第10號(修訂本)	綜合財務報表	待釐定	待釐定	投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或注資
國際會計準則第28號 (修訂本)	於聯營公司及 合營企業的投資	待釐定	待釐定	投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或注資

6. 收益

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
總投注	507,852	506,949
減：總派彩	(393,521)	(403,361)
來自日式彈珠機業務的收益	114,331	103,588
來自飛機租賃業務的收益	2,875	1,553
收益	117,206	105,141

「來自日式彈珠機業務的收益」根據國際財務報告準則第15號「客戶合約收益」於轉移貨品的某一時間點確認，而「來自飛機租賃業務的收益」則根據國際財務報告準則第16號「租賃」確認。

7. 分部資料

管理層已根據主要營運決策人所審閱用以作出策略決策的報告釐定經營分部。主要營運決策人獲認定為本公司的執行董事。執行董事從服務角度考慮業務，並根據未分配公司開支前的除稅前經調整溢利的計量，評估經營分部的表現，以分配資源及評估表現。該等報告按與本綜合財務報表相同的基準編製。

於地域資料中，其他業務旗下來自外部客戶的收益及非流動資產(不包括金融工具及遞延稅項資產)披露為「日本」。飛機租賃業務旗下來自外部客戶的收益及非流動資產(不包括金融工具及遞延稅項資產)分別根據經營地點及資產地理位置披露為「歐洲」。

分部資產主要包括物業、廠房及設備、使用權資產、投資物業、無形資產、存貨、經營日式彈珠機遊戲館的獎品、租賃應收款項、貿易應收款項、其他流動及非流動資產以及現金及現金等價物。

非流動資產主要包括物業、廠房及設備、使用權資產、無形資產以及長期預付開支。

未分配公司開支及所得稅開支未有計入分部業績。

截至二零二三年及二零二二年三月三十一日止年度向執行董事提供的分部資料如下：

(a) 有關收益、溢利、資產及負債的資料

	截至二零二三年三月三十一日止年度				
	日式彈珠機 業務 百萬日圓	飛機 租賃業務 百萬日圓	分部總額 百萬日圓	未分配 百萬日圓	總計 百萬日圓
來自外部客戶的分部收益	114,331	2,875	117,206	—	117,206
其他分部項目					
折舊及攤銷開支	(45,518)	(1,404)	(46,922)	(58)	(46,980)
減值虧損	(257)	—	(257)	—	(257)
融資收入	200	91	291	159	450
融資開支	(2,254)	(701)	2,955	(322)	(3,277)
分部溢利	5,006	442	5,448	—	5,448
公司開支					(1,511)
除所得稅前溢利					3,937
所得稅					(2,139)
年內純利					1,798
添置非流動資產(不包括 金融工具及遞延稅項資產)	56,765	24,249	81,014	16	81,030

截至二零二二年三月三十一日止年度					
	日式彈珠機 業務 百萬日圓	飛機 租賃業務 百萬日圓	分部總額 百萬日圓	未分配 百萬日圓	總計 百萬日圓
來自外部客戶的分部收益	103,588	1,553	105,141	–	105,141
其他分部項目					
折舊及攤銷開支	(30,589)	(750)	(31,339)	(50)	(31,389)
減值虧損	(2,430)	–	(2,430)	–	(2,430)
融資收入	247	1	248	178	426
融資開支	(2,227)	(343)	(2,570)	(1)	(2,571)
分部溢利	9,400	252	9,652	–	9,652
公司開支					(1,143)
除所得稅前溢利					8,509
所得稅					(3,532)
年內純利					4,977
添置非流動資產(不包括 金融工具及遞延稅項資產)	55,336	–	55,336	2	55,338

於二零二三年及二零二二年三月三十一日的分部資產及分部負債如下：

於二零二三年三月三十一日					
	日式彈珠機 業務 百萬日圓	飛機 租賃業務 百萬日圓	分部總額 百萬日圓	未分配 百萬日圓	總計 百萬日圓
分部資產	254,970	47,282	302,252	23,356	325,608
分部負債	113,374	45,471	158,845	38,336	197,181

於二零二二年三月三十一日					
	日式彈珠機 業務 百萬日圓	飛機 租賃業務 百萬日圓	分部總額 百萬日圓	未分配 百萬日圓	總計 百萬日圓
分部資產	243,962	22,431	266,393	27,028	293,421
分部負債	104,846	20,761	125,607	36,832	162,439

(b) 地域資料

本集團的營運位於日本及歐洲。

有關本集團來自外部客戶的收益資料乃根據營運地點呈列。有關本集團的非流動資產(不包括金融工具及遞延稅項資產)資料乃根據資產地理位置呈列。

	截至二零二三年三月三十一日止年度		
	日本	歐洲	總計
	百萬日圓	百萬日圓	百萬日圓
來自外部客戶的分部收益	114,331	2,875	117,206

	於二零二三年三月三十一日		
	日本	歐洲	總計
	百萬日圓	百萬日圓	百萬日圓
分部非流動資產(不包括金融工具及遞延稅項資產)	190,278	41,717	231,995

	截至二零二二年三月三十一日止年度		
	日本	歐洲	總計
	百萬日圓	百萬日圓	百萬日圓
來自外部客戶的分部收益	103,588	1,553	105,141

	於二零二二年三月三十一日		
	日本	歐洲	總計
	百萬日圓	百萬日圓	百萬日圓
分部非流動資產(不包括金融工具及遞延稅項資產)	182,315	17,488	199,803

(c) 有關主要客戶的資料

本集團客戶基礎多元化，並無客戶的交易額佔本集團收益超過10%。

8. 日式彈珠機業務開支

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
廣告開支	2,980	2,849
清潔及配套服務	2,438	2,435
折舊開支	36,240	21,019
遊戲館員工成本	37,413	39,656
日式彈珠機及日式角子機開支	3,844	3,229
使用權資產的折舊開支	8,969	9,274
租金開支	56	117
維修及保養開支	2,602	2,265
公用服務費	7,257	5,088
其他	8,685	8,018
	110,484	93,950

日式彈珠機業務開支增加主要由於日式彈珠機及日式角子機的折舊開支及遊戲館公用服務費增加。

9. 飛機租賃開支

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
折舊開支	1,254	632
攤銷開支	150	118
其他	430	211
	1,834	961

10. 所得稅

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
即期稅項－日本利得稅		
年度撥備	814	876
過往年度撥備不足	—	7
	814	883
即期稅項－海外		
年度撥備	33	2
	33	2
遞延稅項		
年度撥備	1,292	2,647
所得稅開支	2,139	3,532

計入上述海外稅項的愛爾蘭利得稅已就截至二零二二年及二零二三年三月三十一日止年度的估計應課稅溢利按稅率25.0%計提撥備。由於本集團於有關年度並無於香港產生任何應課稅溢利，故此並無就截至二零二二年及二零二三年三月三十一日止年度計提香港利得稅撥備。

所得稅開支與除稅前溢利乘以日本利得稅率的乘積的對賬如下：

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
除稅前溢利	<u>3,937</u>	<u>8,509</u>
日本利得稅率	31%	31%
按國內所得稅率計算的稅項	1,239	2,677
毋須課稅收入的稅務影響	(82)	(2)
不可扣稅開支的稅務影響	679	556
未確認暫時差額的稅務影響	20	275
未確認稅項虧損	333	74
過往年度撥備不足	-	7
附屬公司不同稅率的影響	(61)	(51)
其他	<u>11</u>	<u>(4)</u>
所得稅開支	<u><u>2,139</u></u>	<u><u>3,532</u></u>

11. 股息

向其股東宣派及派付／應付的股息：	二零二三年		二零二二年	
	每股股息 日圓	股息總額 百萬日圓	每股股息 日圓	股息總額 百萬日圓
— 中期	2.50	1,791	2.40	1,756
— 末期	2.50	<u>1,783</u>	2.60	<u>1,878</u>
		<u><u>3,574</u></u>		<u><u>3,634</u></u>

於二零二三年五月二十四日，董事會宣派末期股息每股本公司普通股2.50日圓，須於二零二三年六月二十三日向本公司股東派付。

截至二零二三年三月三十一日止年度的建議末期股息金額乃基於二零二三年五月二十四日(董事會批准綜合財務報表)已發行的713,486,296股股份計算。

倘本集團於股息記錄日期二零二三年六月五日擁有任何庫存股份，建議末期股息金額指已發行股份數目(撇除本集團於該日擁有的庫存股份數目)乘以每股股息金額。

12. 每股盈利

每股基本盈利乃基於以下數據計算：

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
用於計算每股基本盈利的盈利	<u>1,806</u>	<u>4,997</u>
加權平均普通股數目	<u>718,357,825</u>	<u>737,594,048</u>
每股基本盈利(日圓)	<u>2.5</u>	<u>6.8</u>

由於截至二零二三年及二零二二年三月三十一日止年度不存在潛在攤薄普通股，故截至二零二三年及二零二二年三月三十一日止年度每股攤薄盈利等於每股基本盈利。

13. 貿易及其他應付款項

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
貿易應付款項	985	977
遊戲館建造及系統應付款項	1,390	651
其他稅項開支	2,613	1,738
日式彈珠機及日式角子機應付款項	3,801	2,258
應計員工成本	4,886	5,365
廣告及宣傳	152	104
房租	193	195
其他	712	1,024
	<u>14,732</u>	<u>12,312</u>

按發票日期，本集團貿易應付款項的賬齡分析如下：

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
1至30日	985	973
31至60日	—	—
超過60日	—	4
	<u>985</u>	<u>977</u>

14. 貿易應收款項

根據發票日期，本集團貿易應收款項的賬齡分析如下：

	二零二三年 百萬日圓	二零二二年 百萬日圓
1至30日	384	327
31至60日	14	—
60日以上	9	5
	<u>407</u>	<u>332</u>

於二零二三年三月三十一日，概無重大已逾期結餘或就貿易應收款項確認虧損撥備(二零二二年：無)。

15. 呈報期後事項

概無呈報期後重大事項。

企業管治

本公司奉行貫徹審慎管理的企業管治原則及企業責任。董事會相信，此承諾將於長遠而言提升股東價值。本公司已應用上市規則附錄十四所載守則的原則及採納所有守則條文(如適用)，作為其本身的企業管治守則。

遵守企業管治守則

董事認為本公司於呈報期內已應用守則第二部分載列的原則及遵守一切適用守則條文，惟下列偏離情況除外。

守則條文C.2.1

守則第二部分載列的守則條文C.2.1規定，董事長及行政總裁的職責應由不同人士擔任。於呈報期內，董事長及行政總裁的職責由坂本誠先生擔任。

然而，董事會相信，坂本誠先生兼任董事長及行政總裁可為本公司及其附屬公司的發展提供出色而穩健的領導，使本公司及其股東受惠，符合彼等利益。此外，董事會認為，於呈報期內董事會的組成中過半數董事會成員均為獨立非執行董事，可確保權限及權力平衡。

遵守董事進行證券交易的標準守則及涉及董事的「防止內幕交易的規則」

本公司已採納標準守則及「防止內幕交易的規則」，作為有關董事進行本公司上市證券交易的行為守則。除標準守則外，本公司已於二零一四年四月一日為有可能接觸本集團未公開內幕消息的董事、本公司行政人員及僱員制定及採納「防止內幕交易的規則」(於二零二二年六月十七日作最後一次修訂)。本公司已向全體董事作出具體查詢，而全體董事已確認，彼等於呈報期一直遵守標準守則所載規定交易標準及「防止內幕交易的規則」。

審核委員會及審閱財務報表

本公司已根據上市規則規定成立審核委員會。審核委員會成員現時包括三名獨立非執行董事神田聖人先生(主席)、葉振基先生及加藤公司先生。

審核委員會的主要職責包括但不限於下列各項：(i)制定審核政策及審核計劃；(ii)審核董事及行政總裁履行彼等各自的職責及編製審核委員會報告；(iii)審閱財務資料及核數師報告以及審閱本集團內部審核團隊所作出報告；(iv)監督財務申報程序、風險管理及內部監控制度；以及(v)履行董事會分派的其他職責及責任。

末期股息

董事會於二零二三年五月二十四日建議宣派呈報期的末期股息每股普通股2.5日圓，而末期股息將於二零二三年六月二十三日派付予於二零二三年六月五日營業時間結束時名列本公司股東名冊的股東。假設按於二零二三年六月五日的713,486,296股已發行股份計算，預期應付末期股息將約為1,783百萬日圓(相當於約105百萬港元)。概無股東已放棄或同意放棄任何股息。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

於呈報期內，本公司已於香港聯交所購回其股份，詳情如下：

年／月	已購回股份數目	每股已付最高價格 港元	每股已付最低價格 港元	已付代價總額 港元
二零二二年五月	1,000	6.72	6.72	6,720
二零二二年六月	1,404,000	6.98	6.71	9,712,432
二零二二年七月	2,428,000	7.19	7.00	17,328,470
二零二二年八月	766,800	7.00	6.05	5,038,186
二零二二年九月	718,000	6.25	5.78	4,401,798
二零二二年十月	646,000	6.10	5.62	3,842,084
二零二二年十一月	169,800	5.12	4.98	859,022
二零二二年十二月	53,600	5.40	5.15	279,490
二零二三年二月	1,167,400	5.40	5.07	6,140,530
二零二三年三月	1,724,600	5.33	5.10	9,063,530
	<u>9,079,200</u>			<u>56,672,262</u>

所有上述購回股份其後已予註銷。於二零二三年三月三十一日及本報告日期，已發行股份數目分別為**714,275,096**股及**713,486,296**股。

除上文所披露者外，本公司或其任何附屬公司於呈報期並無購買、出售或贖回本公司的上市證券。

刊載年度業績及年報

本年度業績公告乃於聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk>)及本公司網站(<http://www.dyjh.co.jp>)登載。本公司截至二零二三年三月三十一日止年度的年報載有上市規則規定的所有資料，將於適當時候寄發予股東，並在上述網站登載以供審閱。

釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義。

「飛機租賃業務」 (航空機リース事業)	指 (a)收購飛機；(b)租賃飛機(包括經營租賃及融資租賃(包括售後租回交易之融資安排))；及(c)出售飛機之業務
「董事會」 (当社取締役會)	指 本公司董事會
「守則」 (CGコード)	指 不時適用的上市規則附錄十四所載企業管治守則
「公司法」 (会社法)	指 日本公司法(經修訂的二零零五年第86號法例)
「本公司」 (当社)	指 DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd. ，於日本註冊成立之股份有限公司
「董事」 (当社取締役)	指 本公司董事
「本集團」(当社グループ又はDYJHグループ)	指 本公司及其於有關時間的附屬公司

「上市規則」 (上場規則)	指 香港聯交所證券上市規則(經不時修訂)
「標準守則」 (モデルコード)	指 上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則
「呈報期」 (報告対象期間)	指 二零二二年四月一日至二零二三年三月三十一日期間
「Yume Corporation」 (夢コーポレーション)	指 Yume Corporation Co., Ltd.，於日本註冊成立之股份有限公司。Yume Corporation為本公司全資附屬公司

承董事會命
DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.
 董事長
 坂本誠

日本東京，二零二三年五月二十四日

截至本公告日期，本公司執行董事為坂本誠先生；本公司非執行董事為佐藤洋治先生、佐藤公平先生及保坂明先生；及本公司獨立非執行董事為加藤光利先生、葉振基先生、村山啓先生、神田聖人先生及加藤公司先生。